



桃園區農情月刊

行政院新聞局登記證局版臺省字第1069號 中華郵政北台第6025號執照登記雜誌交寄

發行人 / 鄭隨和
發行所 / 行政院農業委員會
桃園區農業改良場
地址 / 32745桃園縣新屋鄉後庄村16號
電話 / (03)4768216
傳真 / (03)4768477
台北分場 / (02)26801841
傳真 / (02)26803964
五峰工作站 / (03)5851487
傳真 / (03)5852176
E-mail: tydaia01@ms4.hinet.net
印刷 / 曦望美工設計社
電話 / (02)23093138
工本費/NT\$20元

第119期



國內
郵資已付

中壢郵局許可證
中壢字第337號

贈閱雜誌
無法投遞時請退回

中華民國九十八年六月十五日(中華民國八十八年九月創刊)

健康、效率、永續經營

為臺灣經貿尋活路，為農業保利基

主任委員 陳武雄

台灣是一個典型的海島型經濟國家，經濟發展高度仰賴對外貿易。為了因應全世界的區域經濟整合，政府近來積極推動兩岸洽簽經濟合作架構協議(Economic Cooperation Framework Agreement, ECFA)，但是因為許多民眾對於國際經貿議題並不熟悉，容易受到少數偏頗言論的影響，所以特別撰寫此文，希望讓民眾更瞭解ECFA的實質內容及其影響，並爭取全民對政府及好政策的支持。

- 一、簽署自由貿易協定已經成為世界經貿發展主流
- 二、我國若不洽簽 ECFA，未來經貿將被邊緣化
- 三、採行架構協議方式，彈性處理兩岸議題
- 四、政府不會再進一步開放中國大陸農產品進口
- 五、政府洽簽ECFA，將進一步爭取農業部門的利益

六、兩岸簽署 ECFA 為台灣打開經貿活路

綜合上述，由於全球的區域整合趨勢，目前世界各國已積極洽簽FTA；而我國因為兩岸關係因素，目前尚無法與主要貿易國洽簽，導致台灣的產業競爭力逐漸流失。兩岸洽簽ECFA不僅兩岸經貿關係更加改善，亦將提供台灣經貿活路。

就農業影響而言，由於我國仍將持續管制中國大陸830項農產品進口，因此ECFA對我國農業影響將大大降低。另外，我國也將爭取中國大陸在農業智慧財產權、動植物檢疫檢驗等方面對我們的有利安排，確保我研發成果、順暢台灣農產品輸銷中國大陸。

希望大家在進一步瞭解ECFA的實質內容及其影響後，能夠大力宣傳並支持這項好的政策。

健康、效率、永續經營

精緻農業健康卓越方案

行政院98年5月7日通過精緻農業健康卓越方案，使台灣農業成為全民共享的健康產業、科技領先的卓越產業及安適時尚的樂活農業。農業是經濟產業，也具有安適國人身心，穩定社會及提升綠色國民所得的非經濟外部效果，其價值遠高於傳統計算的GDP。種樹成林、海岸再現生機、農

依據行政院農業委員會98年5月13日最新消息刊登

村再生發展成為有助於農村活化與休閒觀光發展；更重要的是為子孫留下美好的生態環境與清朗的生活空間，精緻農業的發展除了經濟產值外，也貢獻更安全的農產品、更強的科研創意、更多的綠化、更少的污染、更溫馨的在地文化及更好的生活品質。



健康、效率、永續經營

小地主大佃農問答集

問1 什麼是「小地主大佃農」政策？

答 「小地主大佃農」指無力耕種之老農或無意耕作之農民，透過政府輔導，將自有土地長期出租給有意願擴大農場經營規模之農業經營者，獲取較有利之地租，並安心享受離農或退休生活。同時，政府協助有意承租農地擴大農業經營者（大佃農），順利承租農地長期耕作，改善農業經營環境，降低生產成本，提高農業經營效益及競爭力。大佃農可能是既有農民深耕擴大面積之專業農及產銷班、農企業、農會、合作社等農民團體或組織。

問2 政府為什麼要推動「小地主大佃農」政策？有什麼優惠措施？

答 政府為活化農地資源及擴大農業經營規模，調整農民勞動結構以促進農業轉型升級，提昇整

依據行政院農業委員會網頁常見問答集內容刊登

體農業競爭力，遂規劃推動「小地主大佃農」政策。

該政策藉由建立老農退休機制及推動小地主大佃農計畫，讓小地主一次支領農地租金、大佃農以分年(期)償還租金等機制，鼓勵無力或無意營農之小地主將農地長期出租，並建立產銷輔導措施、租金及企業化經營專案融資等措施，協助及輔導大佃農擴大農場經營規模，提高整體產業競爭力

問3 納入「小地主大佃農」輔導對象有什麼條件？

答 小地主為持有農地之所有權人，且為自然人；大佃農為承租農地擴大經營規模之自然人或農民組織，包括專業農民、產銷班、農會、合作社或農企業公司等。而各類大佃農，除需符合身分條件外，目前已耕種之基本面積及未來擬承租農地擴大經營之面積，需符合一定之經營規模。

健康、效率、永續經營

防除外來入侵植物-銀膠菊

依據行政院農業委員會林務局98年5月19日林造字第0981740795號函刊登

銀膠菊原產於中南美洲，目前已入侵其他亞熱帶及溫帶地區，形成優勢雜草，台灣地區最初被發現於高雄市及高雄縣六龜地區，至1988年才被發表紀錄為台灣新歸化的雜草，因生長旺盛，繁殖力強，由高屏地區往北蔓延，目前大量分布台灣中南部濱海地區及金門全島，已危害到本地原生植物的生存空間，並威脅到農業生態系，而其花粉、短柔毛及腺毛可造成人體過敏，故需儘速予以防除。

銀膠菊是一年生草本，具短主根，植株高約20至160公分，小苗呈蓮座狀平鋪於地面；成株之莖直立，有內凹，具深淺間雜綠白條紋，被短柔毛；葉互生，羽狀淺裂至深裂，兩面被短柔毛或腺毛；花序為頂生或腋生頭狀花序，白色。開花前狀似「艾草」，開花時狀似石竹科的花材「滿天星」，因此常被民眾誤認為艾草或滿天星。

銀膠菊主要生長在全島低海拔及西部濱海地區的農地、草地、休耕地、廢耕地、田埂、道路旁，甚至入侵到居家四周及庭院鄰近，族群成片狀叢生分布，春天種子萌芽生長，種子產量大，花果期主要在4至10月份，為增加其生存力，常同時見到從幼苗至開花結實期不同生長階段的

植株，生長在一起，環境不佳時，植株僅5至10公分就會開花繁衍。

防除最佳時機為早春開花前，可減低結實繁殖及花粉飛散的機會，防除方式以人力或簡單器具拔除，耕地以農耕機具翻除，必要時參考植物保護手冊，以適當殺草劑進行防除，均可有效控制數量，拔除後的植株置於黑色塑膠袋中悶腐或由垃圾車送至焚化爐焚燬。



銀膠菊小苗呈蓮座狀平鋪於地面

健康、效率、永續經營

2009台北國際素食暨有機產品博覽會

作物環境課 莊浚釗 分機330

2009第五屆台北國際素食暨有機產品博覽會5月7日~10日共4天，每日上午10時至下午6時於台北世界貿易中心展覽三館舉行，行政院農業委員會為指導單位，人間福報社、財團法人中華福報生活推廣協會及財團法人植物保護科技基金會為主辦單位，由財團法人植物保護科技基金會負責有機主題館的規劃、佈置、展示及辦理料理DIY。有機主題館主要分為海報、實物展示區及動態表演區，另設置有機農產品展售區。海報及實物展示區：由行政院農業委員會農糧署及農業試驗改良場所提供海報及實物展示，現場並有試驗改良場所專家及植物保護科技基金會志工團隊解說。動態表演區：由植物保護科技基金會及七星農業發展基金會負責，邀請有機料理專家現場DIY教學並免費提供品嚐，以及辦理有機農業為主題之趣味有獎徵答。有機農產品展售區：由各驗證機構推薦所屬驗證之有機農場或農戶，於現場辦理有機農產品展售。

此次博覽會之主要目的，在教導民眾如何吃出健康，注重健康養生及淨化社會，不要一味追求口味與調味，並建立消費者與有機農場或農戶之溝通管道與信心平台，促使社會更加祥和樂利。本場協助轄區內九斗村休閒有機農場、豐田有機農場、良山有機農場、碧蘿村有機農場、新屋鄉及竹東鎮有機米產銷班參與展示，展出期間民眾熱烈參與，並對本場輔導之有機農場或農戶所生產之有機農產品品質讚不絕口。



有機農產品展示區



有機料理專家現場DIY教學

健康、效率、永續經營 濃情故事

賴本智開創台灣蘭花外銷產業

摘自農政與農情98年4月(第202期)

台中區農業改良場 陳俊位

賴本智先生以企業化經營台大蘭園，以人權法治、目標管理、成長管理及服務導向為基本經營觀念；賴先生研發能力非常強，栽培溫室由一般的簡易鐵棚換成標準溫室，可提高育成率30%以上，每年代工株數約為200萬苗。育種成績亮麗，在世界蘭花品種登錄共有197個品種。

開發蘭花組合盆栽技術，每月供貨8,000件。外銷打開荷蘭及德國市場外，結合日本春田公司代理制度擴大日本市場占有率。另設立網站，直接上網刷卡消費，開拓網路行銷通路。推動產業策略聯盟向策略蘭園調貨，以穩定供貨來源擴大外銷市場，目前策略聯盟夥伴已到35家左右，並以創新品牌行銷國內外，提升本土農產品之國際競爭力。另設立「台大觀光蘭園」後，以直銷及體驗方式增加消費者互動，每年吸引9,500人次參訪。並帶領產銷班成員及社區農友開拓產品市場，協助農友產銷問題，製造雙贏利基。



台大蘭園品種的研發，以選育適合國內外市場需求的品種

台大夕陽紅(Dtps. Taida Salu "Alisan")為1997年登錄的品種



健康、效率、永續經營

在地深耕 平和再生

每逢傍晚時分，看著夕陽撒落在田野之上，縱使我已經在這個地方生活超過四十個年頭，還是不禁要讚嘆我們社區的美，而且是美的如此純樸而自然，但是當視線不再停留在夕照之上，走回村里之中，受人口老化、年輕人外流的影響，許多空地無人運用而荒廢，農舍因無人居住而殘破、環境缺乏整理而髒亂，相互比較之下教人感慨萬分。

所幸在過去的一年之中，我們發現營造優質生活環境是具有傳染力的，剛開始出現不少反對與批評阻力，如今大家逐漸意識到家鄉是自己的，都非常極積投入農村再生計畫的討論之中，老人家可排解退休後無聊生活，村民相互聯絡感情也更熱絡了，有些技術或體力的，還可以配合社區雇工購料賺些外快來減輕子女負擔，一舉數得。以前走在路上一定會聞到豬圈的惡臭味，往排水溝一看，一定是漂滿了垃圾，但是現在經過我們自己整理改造，可以在小河裡划著小竹筏，有夕陽落日陪伴更顯得愜意；還有故有的紅磚文化也被導入社區景觀，在眾人的巧思七拼八湊之下，我們當地風俗民情居然都能出現在牆面之上，誰能想像過去這些牆面，都是低劣的噴漆和五顏六色的小廣告，現在這些磚塊，拼出了藝術也拼出了平和社區的農村特色。

我們還有一處以何家為名的環保花園，每個

平和社區 郭俊銀（轉載自行政院農業委員會下載資料）

人為了提升生活品質，環境改造工作在不知不覺間，全部的人都動了起來，本來因為人口老化而有些沉默的社區，到處都充滿活力。

平和社區身為政府推動「農村再生條例」的受益者，本以為這項農村居民的利多法案應該可以很快就順利落實在所有農民之上，不料卻遭少數司法人士批評為違憲法案；甚至有不少政治人物質疑，百萬元以下工程計畫，將下放給社區發展協會來執行，恐會淪為政治綁樁工具，實在讓我非常的震驚，為什麼這些穿著西裝打著領帶，坐在高樓大廈中吹冷氣的人，能大放獊詞的反對？他們真的懂得農村人民的需要嗎？

「農村再生」計畫不僅可立即增加就業機會，協助農村結合休閒產業轉型發展，吸引出外工作的子弟回流，更可讓老舊的農村景觀煥然一新，如果反對者能了解這對產業與人口嚴重外流鄉村的重要性，或許就能轉而支持，所以我真的希望他們都能來平和社區走一走，聽聽我們的聲音，看看我們的成果，不要憑白無故否決法案，農村再生條例需要的是有建設性的建議與防弊措施，不是為反對而反對，讓這項充滿理想性的法案淪為政治鬥爭工具，卻又提不出有利台灣農村發展方案，不僅對廣大農民沒幫助，反而會斷送振興農村的活路。

桃園區農業改良場料理烹藝競賽美饌介紹

紅糟米慕斯

農業推廣課 傅智麟 分機412

夏天到囉！有點熱的天氣，媽媽們一定在想怎麼做一道既養生、小孩又愛吃的爽口點心呢？教各位一道具創意的美食點心—紅糟米慕斯，包準大人小孩通愛，而且對高膽固醇、高血脂、高血壓等有保健功效喔！

本料理設計者：芝農禧樂坊【97年度桃園區農業改良場地方料理競賽季軍，臺北縣三芝鄉農會輔導】，其食材設計如下：白米300g、地瓜200g、紅米30g、膠凍粉30g、紅麴醬30g、高湯720c.c、鹽少許；怎麼做這道美美的點心呢？首先白米加紅米洗淨泡水30分鐘後煮熟備用，再將地瓜切丁入720c.c沸水煮1分鐘，加紅麴醬煮熟取出後，然後加膠凍粉成粘稠狀，最後取一模型分別加入地瓜丁及紅麴飯固定後取出即可。簡單

又可口，做好後冰箱冷藏，等孩子下課或先生下班與他們一起分享這道香Q的紅糟米慕斯，包準他們會很愛你喔！。

